

Auslassverteiler kpl. • Outlet manifold cpl. • Distributeur de sortie cpl.

2K

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0634367**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **21.07.06**

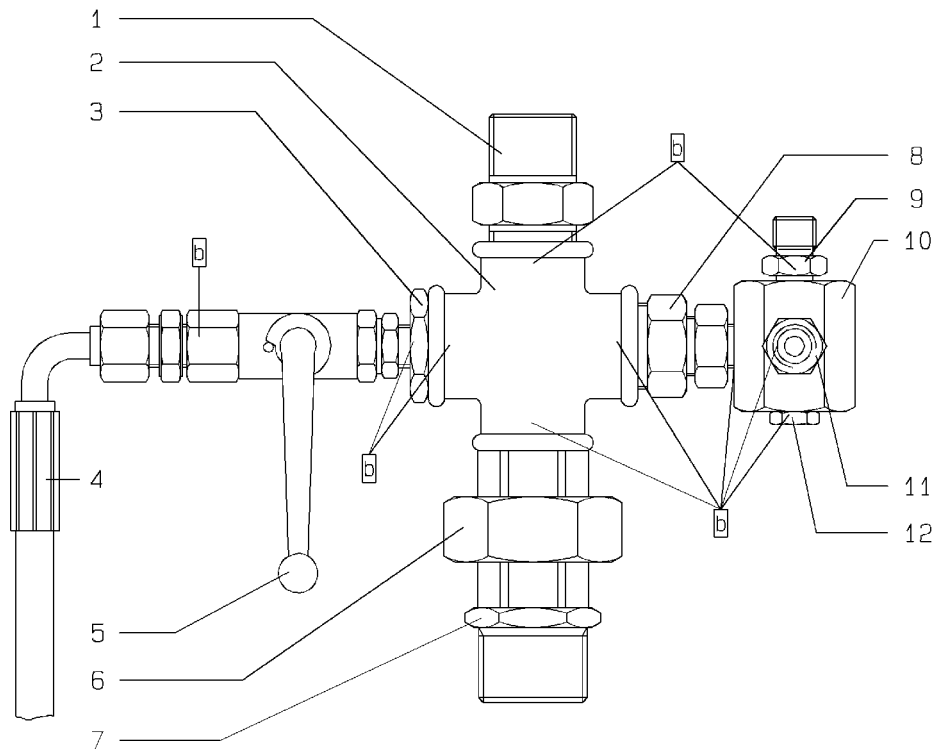


Bild:0634367E_2.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked thus () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0472913	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
2.	0608610	1		Kreuzstück	cross piece	pièce en croix
3.	0463299	1		Reduziernippel	reducing nipple	raccord de réduction
4.	0646729	1		Entlastungsschlauch	dump hose	flexible de decharge
5.	0646987	1	V	Kugelhahn, beinhaltet:	ball valve, includes:	vanne inclus:
	0646990	1		Dichtungssatz für Kugelhahn	seal kit for ball valve	jeu de joints pour vanne
	0646991	1		Kugel	ball	bille
	0646989	1		Schaltgriff	handle grip	manette de changement
6.	0620343	1		Rohrverschraubung	pipe fitting	raccord vissé
7.	0619329	1		Reduziernippel	reducing nipple	raccord de réduction
8.	0632498	1	V	Rückschlagventil	non-return valve	clapet antiretour
9.	0210846	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
10.	0631866	1		Verteiler	manifold	distributeur
11.	0484962	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
12.	0631322	1		Stopfen	plug	bouchon

Auslassverteiler kpl. • Outlet manifold cpl. • Distributeur de sortie cpl.

2K

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0634367**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **21.07.06**

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de réparation grand

³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de réparation, petit

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for pla- stic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108

Schmiermittel / Lubrication grease / Matière graisse

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
S	Spülmittel / lubricating fluid / produit de nettoyage	0163333
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assem- bly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000045